우리말 어휘의 시간을 읽다

밤사이

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

밤이 지나는 동안.

문헌의 첫 기록
17세기

수록 용례
12개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 15자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '밤사이'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 밤이 지나는 동안.

밤사이의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

밤사이의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
밤ᄉᆞ이 사전 표기 요약	—	—	●→	●→	●→	●→
밤사이 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	—	—	●→	●→
밤ᄉᆡ이 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
밤새이 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 밤ᄉᆞ이
  17세기18세기19세기20세기
- 밤사이

19세기20세기미상현재

- 밤싀이
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 4종
밤ᄉᆞ이, 밤사이, 밤싀이, 밤새이

밤사이의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘밤사이’의 옛말인 ‘밤ᄉᆞ이’는 17세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘밤ᄉᆞ이’는 어둑한 동안을 뜻하는 ‘밤’과 한때로부터 다른 때까지의 동안을 뜻하는 ‘ᄉᆞ이’가 결합한 것이다.

표기와 소리의 특징

18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상에 따라 20세기에 ‘밤사이’가 나타나 현재까지 이어진다. 20세기에는 ‘밤싀이, 밤새이’와 같은 표기도 나타난다.

문헌 속의 밤사이

전체 용례 12개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

17세기 밤ᄉᆞ이 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
밤ᄉᆞ이

출처 17세기 전반 진주하씨묘출토언간 48

용례 01

문헌 용례

밤ᄉᆞ이 긔후 엇더ᄒᆞ웁샨고.

현대어 풀이

밤사이 몸 상태가 어떠하신가요?

출처 17세기 전반 진주하씨묘출토언간 162

용례 02

문헌 용례

밤ᄉᆞ이 긔후 엇더ᄒᆞ웁시니잇가.

현대어 풀이

밤사이새 몸 상태가 어떠하십니까?

출처 17세기 전반 진주하씨묘출토언간 165

용례 03

문헌 용례

밤ᄉᆞ이 긔후 엇더ᄒᆞ웁시닝잇싸.

현대어 풀이

밤사이 몸 상태가 어떠하십니까?

18세기 밤ᄉᆞ이 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
밤ᄉᆞ이

출처 1790 인어대방 8:4ㄱ

용례 04

문헌 용례

一代官계셔 所患은 밤ᄉᆞ이 얻더ᄒᆞ웁시니읻가.

현대어 풀이

일대관께서 질환은 밤사 어떠하십니까?

19세기 밤사이, 밤ᄉᆞ이 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
밤사이, 밤ᄉᆞ이

출처 1896 국한회어 곤:132 용례 05

문헌 용례

밤사이 평안하오 [夜間何如平安].

현대어 풀이

밤사이 평안하오.

출처 1898 매일신문 8월 23일 3면 용례 06

문헌 용례

밤ᄉᆞ이 그 슈병을 일헛다 ᄒᆞ니.

현대어 풀이

밤사이 그 군사를 잃었다 하니.

출처 1898 매일신문 9월 22일 3면 용례 07

문헌 용례

밤ᄉᆞ이에 무탈ᄒᆞᆷ을 고ᄒᆞ고.

현대어 풀이

밤사이에 무탈함을 고하고.

20세기 밤ᄉᆞ이, 밤사이, 밤ᄉᆡ이 외 1종 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
밤ᄉᆞ이, 밤사이, 밤ᄉᆡ이, 밤새이

출처 1908년 [1907 제53호-1908 제104호] 보감:352

용례 08

문헌 용례

릐일은 실노 형벌ᄒᆞ겟스니 네 싱명을 보존코져 ᄒᆞ거든 밤ᄉᆞ이에 싱각ᄒᆞ여 보라.

현대어 풀이

내일은 실로 형벌을 주겠으니 네 생명을 보존하고자 하면 밤사이에 생각하여 보아라.

출처 1912 추월색 295

용례 09

문헌 용례

부인 남ᄆᆡ는 신부가 밤ᄉᆞ이에 도망ᄒᆞ얏다는 말을 엇지 ᄒᆞ며 ᄯᅩ 갑작이 죽엇다고 핑계도 ᄒᆞᆯ 수 업는 터이라.

현대어 풀이

부인 남매는 신부가 밤사이에 도망하였다는 말을 어찌 하며 또 갑자기 죽었다고 핑계를 할 수도 없는 터라.

출처 1912 홍도화 ? :35

용례 10

문헌 용례

지리ᄒᆞᆫ 쟝마가 밤사이로 기이고 하날이 놉하지며.

현대어 풀이

지리한 장마가 밤사이로 개고 하늘이 높아지며.

출처 1914 금국화 18

용례 11

문헌 용례

우리 집에셔 밤ᄉᆡ이 무슨 일이 잇셔 급ᄒᆞᆫ 편지를 가지고 왓나.

현대어 풀이

우리 집에서 밤사 무슨 일이 있어 급한 편지를 가지고 왔나.

출처 1923 동아일보 7월 22일 3면

용례 12

문헌 용례

민중 강좌(民衆講座)는 밤새이에 돌발적 사정으로 몃칠간 연긔하게 되얏다더라.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

밤사이 관련 낱말

밤새, 사이



- 밤새명사밤이 되고 나서 다음 날 아침이 되기 전까지의 시간 동안.관련된 말의 뜻기초사전에서 읽기 ↗

뜻풀이: 국립국어원 한국어기초사전 · 자료 출처와 이용 안내

밤사이의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 밤사이의 뜻과 역사

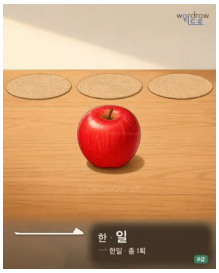
한자 한눈에 보기

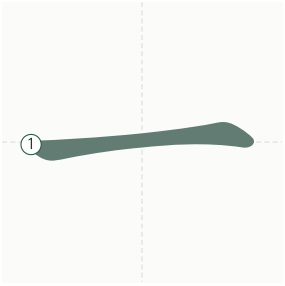
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一



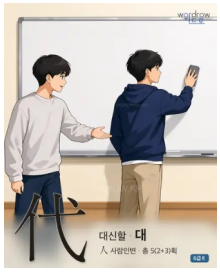


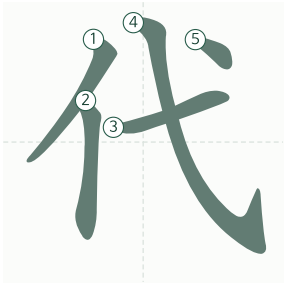
hanja.wordrow.kr/한자/一/

代

뜻·음 대신할 대

총 5획 · 부수 人





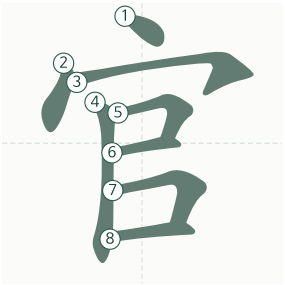
hanja.wordrow.kr/한자/代/

官

뜻·음 벼슬 관

총 8획 · 부수 宀





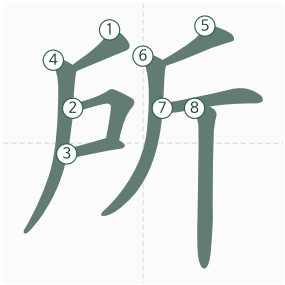
hanja.wordrow.kr/한자/官/

所

뜻·음 바 소

총 8획 · 부수 戶





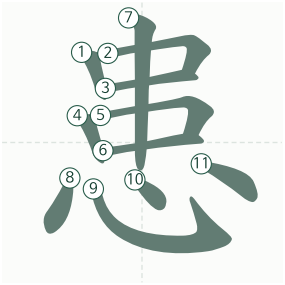
hanja.wordrow.kr/한자/所/

患

뜻·음 근심 환

총 11획 · 부수 心





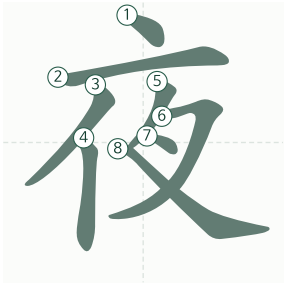
hanja.wordrow.kr/한자/患/

夜

뜻·음 밤 야

총 8획 · 부수 夕





hanja.wordrow.kr/한자/夜/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 3 · 15자

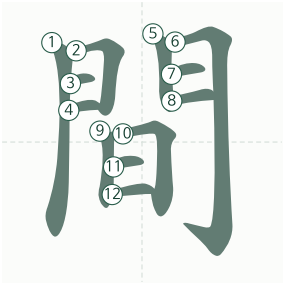
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

間

뜻·음 사이 간

총 12획 · 부수 門





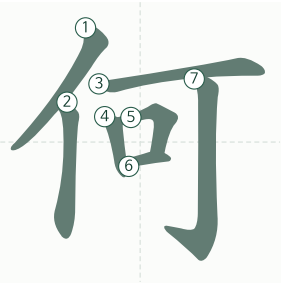
hanja.wordrow.kr/한자/間/

何

뜻·음 어찌 하

총 7획 · 부수 人





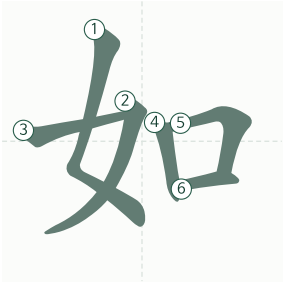
hanja.wordrow.kr/한자/何/

如

뜻·음 같을 여

총 6획 · 부수 女





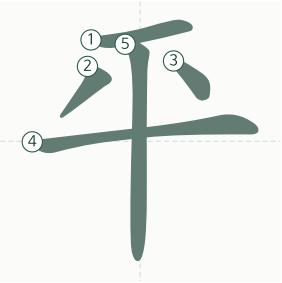
hanja.wordrow.kr/한자/如/

平

뜻·음 평평할 평

총 5획 · 부수 干





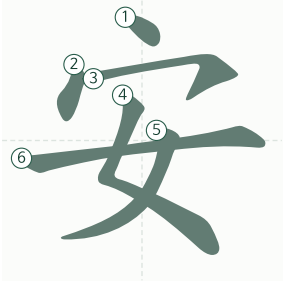
hanja.wordrow.kr/한자/平/

安

뜻·음 편안 안

총 6획 · 부수 宀





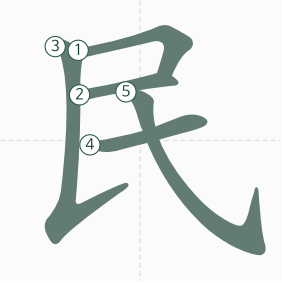
hanja.wordrow.kr/한자/安/

民

뜻·음 백성 민

총 5획 · 부수 氏





hanja.wordrow.kr/한자/民/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 3 · 15자

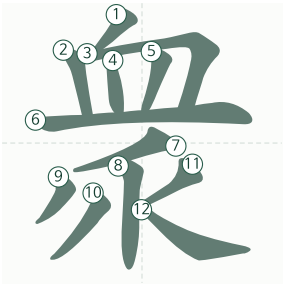
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

衆

뜻·음 무리 중

총 12획 · 부수 血





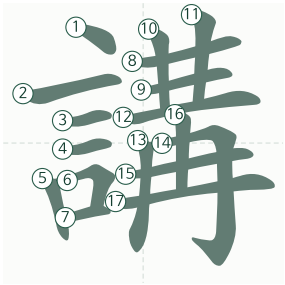
hanja.wordrow.kr/한자/衆/

講

뜻·음 욀 강

총 17획 · 부수 言





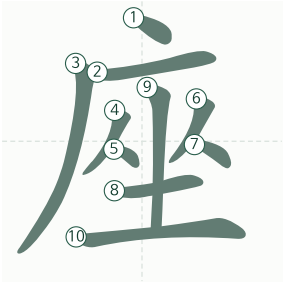
hanja.wordrow.kr/한자/講/

座

뜻·음 자리 좌

총 10획 · 부수 广





hanja.wordrow.kr/한자/座/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.